

# La Presse

Organe officiel de l'Association Canadienne Française de l'Alberta

"DIEU ET PATRIE"

EDMONTON, ALBERTA, LE 28 FEVRIER 1934

C'est presque  
de nos jours,  
la perfection.—J.

L'apostolat de la presse est néces-  
saire au même titre qu'école, puis-  
que la presse, c'est l'école des adultes.  
—Cardinal Andrieu.

Vol. VI.

No 17.

## Vers un conflit

La Suisse se construit des fortifications importantes

ZURICH, Suisse.—Le journal "Neue Zürcher Zeitung" a prétendu la semaine dernière, qu'une puissance étrangère a tenté d'amorcer une discussion avec le gouvernement sur la possibilité d'obtenir la permission de faire circuler des troupes à travers la Suisse, au cas d'une crise européenne.

Le journal a ajouté que le gouvernement a refusé de discuter la proposition, pour le motif qu'une telle éventualité ne semble pas devoir se produire.

La France, l'Allemagne, l'Italie et l'Autriche bordent la Suisse montagneuse, qui s'est toujours maintenue en dehors des conflits européens. Le pays est en train de se construire des fortifications importantes.

## L'émigration

non opportune

L'émigration du Royaume-Uni aux dominions

LONDRES.—Le gouvernement anglais est convaincu qu'il ne serait pas sage pour le moment de proposer aux gouvernements des dominions des projets d'émigration, a déclaré à la chambre des lords un représentant du gouvernement, à la fin d'un débat sur l'émigration. Plusieurs membres de la Chambre haute se prononcèrent en faveur de la reprise de l'émigration, en coopération avec les autres gouvernements dominionnaires et le comte de Ligon, au nom du gouvernement, exprima l'espoir que le rapport d'un comité consultatif nommé par le secrétaire des dominions serait soumis d'ici à quelques semaines.

## TENSION POLITIQUE ENTRE L'ALLEMAGNE ET L'ITALIE

Le "Journal d'Italie" accuse Hitler de provoquer des troubles parmi les Autrichiens

ROME.—La possibilité d'une rupture au sujet de l'Autriche entre l'Italie fasciste et l'Allemagne naziste prévue par plusieurs observateurs, a été accentuée fortement par un récent article éditorial du Giornale d'Italia qui attaquait Berlin.

"Il est impossible d'en douter plus longtemps", dit ce journal qui dit toutes les feuilles de Rome et de toutes les plus proches de l'Allemagne, "le mouvement nationaliste (naziste) qui a explosé en Autriche d'une manière violente est inspiré par des éléments germaniques."

"Les quartiers-généraux sont, de fait, Berlin et Munich. Les principaux organisateurs sont des hommes de plus hautes personnalités du monde politique allemand."

"Les exploits et les armes qui ont fait des victimes en Autriche viennent en partie de l'Allemagne. Les escouades de combat qui opèrent et opèrent encore en Autriche pour le compte des nationalistes fascistes furent en partie formées et entraînées en Allemagne."

Le journal répond dans cet article aux attaques de la presse allemande dirigées contre l'Italie à la suite de la déclaration formulée par Rome, Paris et Londres, à savoir que l'indépendance de l'Autriche doit être sauvegardée.

Les deux pays surveillent de près les développements dans leur voisinage commun, la petite Autriche. Des troupes italiennes sont massées sur la frontière autrichienne.

OTTAWA.—Dans un rapport qui a été déposé aux Communes, le Conseil national de recherches scientifiques indique le résultat d'expériences que le Canadien National a demandé relativement à la construction de locomotives aérodynamiques. Le Conseil préconise un type de locomotive qui offre à l'air une résistance à 35 pour cent à celle des locomotives des types courants, et dont la fumée s'échappe sans jamais obstruer le regard du mécanicien.

DIJON, France.—On a trouvé près d'une voie ferrée la cadavre mutilé d'un juge de la Cour d'appel, M. Albert Prince. Un couteau se trouvait près du cadavre. La police pense que M. Prince a été assassiné et qu'il y a un rapport entre cet assassinat et le scandale Stavisky.

## La constitution de la Banque du Canada

La nouvelle banque centrale aura le contrôle absolu de l'or.—Bureau-chef à Ottawa.—Emission de billets de banque.—\$5,000,000 de capital souscrit par le public

### Principe d'une banque centrale admise

OTTAWA.—Le principe d'une banque centrale canadienne a reçu l'approbation de ceux qui ont pris le parole à la Chambre des Communes, jeudi, sur une résolution proposant l'établissement d'une institution de ce genre sous le nom de "Banque du Canada".

Les discours ont toutefois indiqué qu'il y aura des divergences d'opinion lorsque les détails du bill seront discutés en comité.

La résolution fut proposée par l'hon. E. M. Rhodes, ministre des Finances, et adoptée sans division après que le très hon. M. L. MacKenzie King, chef de l'opposition, M. G. Coote, F.-U. de Winnipeg, M. J. S. Woodworth, ouvrier de Manicouagan, et le premier ministre R. B. Bennett eurent parlé brièvement.

Après une rapide considération de la résolution par le comité plénier de la Chambre, le bill constituant une banque centrale, ainsi que le bill révisant la loi des banques à charte, furent introduits et passés en première lecture.

"Le fait qu'aucune banque centrale ne fut établie ici dans le passé est flétrissant pour le Canada pris comme nation, et pour nos banques à charte", dit M. Rhodes. "C'est grâce à une grande partie aux heureuses opérations de nos banques si le Canada a pu s'établir jusqu'à date de la renforcement par une banque centrale."

"Il ne faut pas croire toutefois que l'établissement d'une banque centrale maintenant soit amené par une détérioration du système existant. Les circonstances qui militent en faveur d'un changement sont largement externes."

### Les fonctions de la banque centrale

En résumé, les fonctions de la banque centrale consistent à:

- 1.—Réglementer le crédit national;
- 2.—Réglementer les changes étrangers;
- 3.—Mitiger les fluctuations dans le niveau de la production, du commerce, de l'emploi et des prix, en autant que possible dans le domaine de l'action monétaire;
- 4.—Donner des avis financiers impartiaux au gouvernement du jour.

M. King déclara qu'il était satisfait pour le moment de laisser passer la résolution comme question de principe seulement, sans la discuter pendant la session, mais qu'il avait commandé l'établissement d'une telle banque en 1930, mais il s'abstint de tout autre commentaire avant la discussion du bill devant le comité des banques et du commerce.

M. Coote répondit aussi qu'il avait pris une telle organisation il y a dix ans et qu'il avait alors été peiné par les libéraux et les conservateurs. Il prétendit qu'une banque centrale devrait être la propriété de l'état.

"Cette banque ne rencontrera pas

l'approbation du peuple, dit-il, et elle ne rencontrera pas ses objectifs si elle n'est pas dirigée, et si elle n'est pas sous le pouvoir souverain de régler le crédit et les niveaux des prix", dit à son tour M. Woodworth.

"Il ne sert de rien de chercher à identifier le père putatif de cet enfant", déclara alors le premier ministre Bennett. "Dans tous les cas, le gouvernement accepte maintenant la paternité."

"L'établissement d'une telle banque est suggéré depuis des années, mais le ne demandant, ajouta-t-il, pourquoi le chef de l'opposition n'en a pas fait allusion à la conférence internationale de Gènes en 1922 quand le délégué canadien se rallia à une résolution unanime recommandant aux autres banques centrales d'en avoir une."

M. Bennett invita ensuite tous les membres à discuter et suggérer des amendements afin de rendre la nouvelle loi la plus parfaite possible. Il exprima sa satisfaction à voir le principe d'une banque centrale acceptée d'une manière aussi générale.

L'hon. M. Ernest Lapointe suggéra de réserver les postes de directeurs de la banque à des nationaux canadiens au lieu de sujets britanniques, et M. Rhodes répondit que ceci pourrait être considéré en comité.

### Les points les plus saillants

Les points les plus saillants de la mesure introduite à la Chambre des Communes concernant la création d'une banque centrale canadienne, sont les suivants:

Nom: Banque du Canada.

Bureau-chef: Ottawa.

Capitalisation: \$5,000,000; parts offertes au public à \$100, plus de 50 parts pour le même individu; exclusion des banques à charte.

Officiels: un gouverneur, un assistant-gouverneur, et sept directeurs à être choisis en premier lieu par le gouvernement.

La banque émettra du papier-monnaie.

La banque accomplira toutes les fonctions d'une banque de récompte pour les institutions à charte.

Elle accapatera les dépôts à charte maintenus par les banques à charte et le dépôt du département des Finances.

La banque agira comme agent fiscal pour le Canada, et peut-être aussi les provinces.

Elle accomplira toutes les fonctions d'une banque de récompte pour les institutions à charte maintenus par les banques à charte et le dépôt du département des Finances.

La banque agira comme agent fiscal pour le Canada, et peut-être aussi les provinces.

## Léopold III est maintenant le Roi des Belges

En présence des deux chambres du Parlement à Bruxelles, le nouveau roi des Belges, en français et en flamand, jure de défendre la constitution

BRUXELLES.—Le nouveau roi des Belges, M. Léopold III, a été intronisé à onze heures vendredi matin, en présence des deux chambres du Parlement, après avoir juré de défendre la constitution. Il a prononcé la formule du serment en français, puis en flamand.

La cérémonie a eu lieu dans la salle des représentants. Le roi, qui portait pour la première fois l'uniforme de lieutenant-général, a chevauché de la résidence royale de Laeken au Parlement. Il avait une grave. Des milliers de Belges l'ont acclamé au passage. Il y avait quelques groupes antiroyalistes à certains endroits, mais ils n'étaient pas considérables. Parmi eux une foule enthousiaste, il ne leur était pas facile de manifester.

### La reine Astride y assiste

La reine Astride, qui attend un troisième enfant, s'est rendue en auto de Laeken au Parlement avec ses deux enfants, le petit prince héritier, et la princesse Joséphine-Charlotte.

## EMPIETEMENT NON TOLERE

Les fermiers de la Saskatchewan et l'accord du blé conclu à Londres

REGINA.—M. L. C. Brouillette, président de la Halle de blé de Saskatchewan, publie une déclaration dans laquelle il dit que les cultivateurs ne toléreront pas d'empietement politique, à Ottawa, dans l'accord du blé conclu à Londres. Il expose leur attitude là-dessus et suggère des moyens de rendre le pacte effectif.

"La réaction des cultivateurs de la Saskatchewan par rapport au pacte de blé a été extrêmement favorable, affirme-t-il, et ils appuieront entièrement les méthodes proposées pour le mettre en pratique. Mais ils veulent que les chefs des divers groupes s'unissent et travaillent conjointement pour trouver la meilleure solution."

Les rapports vus des directeurs du Pool de l'Alberta, ajouta-t-il, indiquent que les réunions tenues par les producteurs de blé favorisent en plein le programme de leur organisation.

Les délégués à la dernière assemblée du Pool de la Saskatchewan ont approuvé la création d'une Commission de marché national et l'application du contingentement de l'accord de Londres à chaque cultivateur en particulier, sur une base équitable.

## LE PROJET D'UN DRAPEAU CANADIEN

Le parlement fédéral ne l'étudiera pas pendant la session

OTTAWA.—La question d'un drapeau national pour le Canada a traversé la mort au parlement, la semaine dernière pour cette session du moins, lorsque la Chambre des Communes a adopté une motion proposant l'ajournement du débat sur ce sujet. Il faut toutefois noter que le projet de loi pour l'adoption d'un drapeau national pour le Canada a été discuté en séance publique, mais que la Chambre des Communes a décidé de ne pas l'étudier pendant la session actuelle.

Le projet de loi pour l'adoption d'un drapeau national pour le Canada a été discuté en séance publique, mais que la Chambre des Communes a décidé de ne pas l'étudier pendant la session actuelle.

## LES FUNERAILLES D'ALBERT

Elles ont été grandioses.—Les cérémonies ont duré huit heures

BRUXELLES.—Le corps du roi Albert Ier a été déposé jeudi dans la crypte de la petite église située près du château royal à Laeken. Il repose près des restes de ses prédécesseurs, Léopold Ier et Léopold II.

Les funérailles ont été grandioses et les cérémonies ont duré huit heures. Il est tombé une légère pluie pendant environ une demi-heure, pendant les cérémonies à la cathédrale de St-Gudule, mais le soleil avait cessé quand la procession se forma pour se rendre à Laeken. L'une des scènes les plus impressionnantes a été la manifestation faite par des détachements des alliés et de l'armée belge.

Le corps du roi Albert Ier a été déposé jeudi dans la crypte de la petite église située près du château royal à Laeken. Il repose près des restes de ses prédécesseurs, Léopold Ier et Léopold II.

Les funérailles ont été grandioses et les cérémonies ont duré huit heures. Il est tombé une légère pluie pendant environ une demi-heure, pendant les cérémonies à la cathédrale de St-Gudule, mais le soleil avait cessé quand la procession se forma pour se rendre à Laeken. L'une des scènes les plus impressionnantes a été la manifestation faite par des détachements des alliés et de l'armée belge.

Le corps du roi Albert Ier a été déposé jeudi dans la crypte de la petite église située près du château royal à Laeken. Il repose près des restes de ses prédécesseurs, Léopold Ier et Léopold II.

## Une machine à traduire

GUAYAQUIL.—La mystérieuse machine "Metaglot" de feu le Dr Octavio Cordero, inventeur qui s'est supposé traduire l'empire quelle langue par un simple tour de main, serait bientôt offerte au public, selon une déclaration du frère de l'inventeur, M. Alfonso Cordero. Un ami de l'inventeur, qui aurait vu fonctionner la machine, a déclaré que c'est la plus grande découverte depuis celle de l'Amérique.

## Une grave menace pour la paix mondiale

Sir Arthur Balfour affirme, à Montréal, que les murailles protectionnistes constituent une menace plus grave pour la paix du monde que la construction des navires de guerre

MONTREAL.—Les barrières tarifaires et les murailles protectionnistes sont de plus en plus inquiétantes symptômes de guerre que les escadres de croiseurs, déclara, la semaine dernière, Sir Arthur Balfour, de Sheffield, dans un discours prononcé devant la Purchasing Agents Association de Montréal.

"La guerre économique menace bien plus gravement la paix du monde que la construction des navires de guerre", a dit Sir Arthur. "Nous devons tout mettre un terme à la course aux tarifs douaniers et continuer nos échanges commerciaux sans ces restrictions qui constituent un danger non seulement pour l'Empire britannique mais pour le monde entier."

## LA DEPORTATION DES INDIGENTS

Le parlement fédéral renvoie à six mois l'étude de ce projet de loi

OTTAWA.—Le gouvernement Bennett a obtenu une majorité de 25 voix, la semaine dernière, lorsque la Chambre a renvoyé à six mois un bill de M. A. A. Heaps, ouvrier, de Winnipeg-nord, réclamant des changements dans les lois concernant la déportation des indigents. Soixante-dix conservateurs s'alignèrent contre 46 libéraux et progressistes dans un vote qui signifia la mort de cette mesure.

La loi oblige présentement les municipalités à faire rapport aux autorités fédérales, de l'immigration des indigents touchés des secours qui sont en Canada depuis moins de cinq ans, et par conséquent sujets à déportation. Le but du bill de M. Heaps était de rendre ce rapport facultatif pour les municipalités.

L'hon. M. W. A. Gordon, ministre de l'Immigration, combattit le bill et proposa son renvoi à six mois, disant que son adoption aurait pour effet de détruire les règlements uniformes qui sont en vigueur dans tout le Canada concernant les étrangers indésirables.

## L'épineux problème du désarmement

Hitler se joindrait à l'Angleterre pour déclencher un nouveau mouvement en faveur du désarmement

BERLIN.—Le chancelier Adolf Hitler se joindrait à la Grande Bretagne dans un effort suprême pour déclencher un nouveau mouvement en faveur du désarmement, a-t-on appris ces jours-ci.

Le chancelier, suivant des gens bien renseignés, approuve un mémoire anglais "en principe", après avoir eu une longue et cordiale conversation avec le capitaine Anthony Eden, lord du sceau privé anglais, à l'ambassade anglaise.

On comprend que Herr Hitler a décliné d'endosser tous les doutes qu'il était sensé entretenir concernant certains aspects du plan projeté par l'Angleterre, afin de fortifier la main d'Eden dans les négociations qu'il doit entreprendre prochainement avec le premier ministre Mussolini, d'Italie.

Des personnes au courant de la situation se demandent toutefois si Mussolini se ralliera à un front possible avec Londres et Berlin contre Paris sur la question des armements. Les conversations seront reprises en mai.

## M. Armand Lavergne a 54 ans

OTTAWA.—M. Armand Lavergne, vice-président de la Chambre des communes et député de Montmagny, célébrera mercredi le cinquante-quatrième anniversaire de sa naissance, étant né le 21 février 1880. M. Armand Lavergne est né de l'hon. Joseph Lavergne et de Louise-Emilie Barthe. Il fit ses études au collège du Sacré-Cœur d'Arthabaska, au séminaire de Québec, à l'Université d'Ottawa et à l'Université Laval. M. Lavergne a une longue carrière politique. Ses nombreux amis au parlement lui ont souhaité une longue vie.

## LE SYSTEME DE LA C.C.R. EST AVANTAGEUX

Revue des activités de la Commission canadienne de la Radio

OTTAWA.—Passant en revue les activités de la Commission canadienne de la radiodiffusion constituée il y a un peu plus d'un an, M. Hector Charlesworth, son président, a déclaré la semaine dernière que ce système avait fonctionné efficacement, économiquement et d'une manière satisfaisante, avec des avantages que le peuple canadien n'aurait pas trouvés sous aucun autre système.

"La commission, dit-il, assure actuellement un service de quelque 35 heures par semaine et elle est distinguée par son efficacité. Son service est fourni par des Canadiens et elle emploie des Canadiens de talent d'un littoral à l'autre. Elle pourrait aussi un autre objectif en échangeant des programmes irradiés dans les villes et les villages qui sont reliés au réseau de la commission à ses auditeurs canadiens. Je crois que le système national a énormément contribué à éliminer ce sentiment d'isolement qui prétendait que le Canada ne pouvait pas rivaliser avantageusement avec la radio américaine."

Des discours fait la semaine dernière comme député libéral, après avoir été ministre pendant plusieurs années, M. Peter Miskew, rapproché au gouvernement d'être responsable de la ruine de l'organisation des U.F.A. Il reprocha aussi au gouvernement et particulièrement au ministre de ne pas avoir réorganisé le cabinet: c'est la principale de la faillite du gouvernement dans l'administration de la province.

M. Miskew blâma aussi le gouvernement d'avoir augmenté considérablement la dette publique, d'avoir administré le réseau téléphonique provincial.

Le gouvernement n'a pas pris une attitude ferme sur l'important programme adopté à la convention 1933 au sujet de la socialisation des industries, y compris la terre. Je crois, dit M. Miskew, que le gouvernement devrait définir son attitude vis à vis les programmes U.F.A. et C.C.P.

"Le gouvernement actuel ne présente plus les intérêts ni ne présente les principes de l'organisation des fermiers de l'Alberta qui ont élu le gouvernement actuel", dit M. Miskew.

C'est parce que le gouvernement, écrivit-il, que les résolutions présentées aux congrès des fermiers ont été si radicales. Et d'autre part le gouvernement les a toujours réjetés. Le premier ministre a pitié des intérêts de quelques-uns des ministres avant et au-dessus des intérêts du peuple, dit M. Miskew. "J'ai perdu confiance dans le gouvernement, dit M. Miskew en terminant, et je ne serais pas franc en monner l'office, envers moi-même et envers mes électeurs, si je ne fais pas cette déclaration."

## UNE FEDERATION DE QUATRE PROVINCES

M. Cameron parle de l'ur des provinces de l'Ouest du Canada

Il y aura fédération des quatre provinces de l'Ouest, à moins que le Canada ne modifie son attitude envers l'Ouest de l'avis de D. O. Brown, député fédéral-union, d'Innis, qui a prononcé un discours à la législature la semaine dernière. Plus de vingt ans, dit-il, l'Ouest a un heureux apport pour l'est. L'Ouest n'est pas privé de la richesse qu'il a produite, mais est concentré dans Toronto, Montréal. Si la confédération continue à exister, l'est devra garder l'attitude. Une fédération des quatre provinces de l'Ouest produirait des rapports très intéressants. L'est-ouest et les autres pays.

## DEUX MOTIONS

DE M. DECHENE

Le député de Saint-Paul dépose au feuilleton de la Chambre deux motions relatives respectivement à la tenue d'un blé et à la construction de routes et de ponts

La semaine dernière, M. J. M. DeChêne, député de Saint-Paul, a déposé au feuilleton de la chambre deux motions d'intérêt. La première demande au parlement d'amender les règlements relatifs à l'évaluation de la teneur du grain de façon à remédier à la situation fâcheuse dans laquelle se trouve présentement l'industrie (évaluation de la teneur (grade) du grain. La même motion demande aussi au gouvernement d'étudier cette question avec le département fédéral responsable de l'administration de la loi des grains (Grain Act).

Dans sa seconde motion, M. DeChêne demande au parlement, lorsqu'il approuvera le plan projeté relatif à la construction d'édifices publics dans les cités et villes de la province, de recommander qu'une politique de construction de chemins et de ponts soit aussi adoptée afin de soulager la plaie du chômage dans le secteur rural de l'Alberta, et de fournir des communications plus efficaces devenues urgentes. Celles-ci, en la suite de la suspension de tout travail de ce genre par le département des Travaux publics, sont plus nécessaires.

## LE GOUVERNEMENT A BRISÉ L'ORGANISATION DES U.F.A.—P. MISKEV

Le député de Victoria, qui a délaissé le parti fédéral, dit qu'il ne croit pas que le gouvernement puisse organiser son cabinet. — condamne aussi le gouvernement d'avoir augmenté considérablement la dette publique

Des discours fait la semaine dernière comme député libéral, après avoir été ministre pendant plusieurs années, M. Peter Miskew, rapproché au gouvernement d'être responsable de la ruine de l'organisation des U.F.A. Il reprocha aussi au gouvernement et particulièrement au ministre de ne pas avoir réorganisé le cabinet: c'est la principale de la faillite du gouvernement dans l'administration de la province.

M. Miskew blâma aussi le gouvernement d'avoir augmenté considérablement la dette publique, d'avoir administré le réseau téléphonique provincial.

Le gouvernement n'a pas pris une attitude ferme sur l'important programme adopté à la convention 1933 au sujet de la socialisation des industries, y compris la terre. Je crois, dit M. Miskew, que le gouvernement devrait définir son attitude vis à vis les programmes U.F.A. et C.C.P.

"Le gouvernement actuel ne présente plus les intérêts ni ne présente les principes de l'organisation des fermiers de l'Alberta qui ont élu le gouvernement actuel", dit M. Miskew.

C'est parce que le gouvernement, écrivit-il, que les résolutions présentées aux congrès des fermiers ont été si radicales. Et d'autre part le gouvernement les a toujours réjetés. Le premier ministre a pitié des intérêts de quelques-uns des ministres avant et au-dessus des intérêts du peuple, dit M. Miskew. "J'ai perdu confiance dans le gouvernement, dit M. Miskew en terminant, et je ne serais pas franc en monner l'office, envers moi-même et envers mes électeurs, si je ne fais pas cette déclaration."







Le meilleur chef est celui qui, sans  
sans bavardages, veut le plus forte-  
ment et le plus longuement.

Georges CLEMMENAU.

# La Surinane

Le grand obstacle à l'égalisation des  
conditions, c'est que nous avons tous  
la passion de l'inégalité.

—BRUNETIERE.

Rédacteur: Maurice Lavallée

DIEU ET PATRIE

EDMONTON, ALBERTA, LE 28 FEVRIER 1934

PAGE 3

## A propos de journaux catholiques

Dans la page éditoriale de la dernière édition du "Western Catholic", mercredi 21 février 1934, on pouvait lire la mise au point suivante, que nous traduisons de l'anglais en français:

"Aux lecteurs du "Western Catholic",  
"Dans une lettre envoyée sous ma signature, laquelle concernait le "Western Catholic", on y affirmait que ce journal était le seul journal catholique publié dans la province. Ceci, sans doute, est faux. On aurait dû lire le seul journal catholique de langue anglaise publié dans cette province."

(Signé) R. V. Britton,  
Rédacteur-gérant."

Nous sommes content d'avoir lu une telle mise au point, devenue nécessaire afin de dissiper les doutes qui s'étaient élevés dans plusieurs esprits au sujet du nombre des journaux catholiques dans la province d'Alberta.

Si nous sommes bien renseigné, il existe trois journaux catholiques en Alberta: Le "Western Catholic", la "Survivance", le seul journal de langue française de notre province; enfin, le "Ukrainian News", journal des Ukrainiens catholiques de l'Alberta.

Pour ce qui nous concerne, la "Survivance" a été fondée dans le but de défendre les intérêts tant nationaux que RELIGIEUX des Canadiens français de l'Alberta. Il faut donc que notre journal soit catholique pour s'occuper de la défense des principes religieux de nos compatriotes.

Jusqu'à la récente publication de la mise au point de M. l'abbé Robert V. Britton, rédacteur du "Western Catholic", la "Survivance" tout autant que le "Ukrainian News" n'étaient pas, apparemment, des journaux catholiques.

Nous voulons croire que le rédacteur du "Western Catholic" n'a pas affirmé sciemment qu'il n'y avait dans toute la province de l'Alberta qu'un seul journal catholique pour une population catholique de 168,000: le "Western Catholic".

Dans sa mise au point, il semble nous assurer du contraire.

La "Survivance" est donc un journal catholique, qui peut et doit être lu par tous les catholiques de langue française.

De plus, en luttant pour la conservation de la langue française dans tous les foyers canadiens-français de la province, notre journal aide puissamment nos compatriotes à demeurer catholiques.

Nous croyons fermement que les Franco-Albertains garderont leur foi catholique aussi longtemps qu'ils parleront leur langue maternelle: la langue française.

C'est un fait que confirme la rigoureuse logique de l'expérience.

Maurice Lavallée.

## La houille de l'Alberta

Le dernier numéro du "Industrial Canada", organe de l'Association des manufacturiers canadiens, contient un article très intéressant de M. Colin-G. Groff, publiciste du gouvernement de l'Alberta, sur la houille de l'Alberta et ses marchés.

La Providence dans sa sagesse a mis dans le sous-sol de l'Alberta une source de richesse pratiquement inépuisable sous la forme d'une quantité de houille que l'on croit être au moins de 1,059,000 millions de tonnes. Il y a donc assez de charbon dans l'Alberta pour la consommation ordinaire de tout l'Ouest pendant plus de cent générations. En entrant dans le domaine des comparaisons on calcule qu'il y a dans le monde entier 7,397,553 millions de tonnes de charbon dont 5,073,426 millions de tonnes dans l'Amérique du Nord, 1,500,636 millions de tonnes dans l'Empire britannique et 1,234,269 tonnes au Canada. Dans cette quantité totale l'Alberta possède 14% pour-cent de tout le charbon du monde entier; 21 pour-cent de celui de l'Amérique du Nord; 72 pour-cent de la quantité dans l'Empire britannique et 87 pour-cent de la houille canadienne.

Dans quelle proportion les Canadiens utilisent-ils cette ressource naturelle de l'Ouest canadien?

Depuis des années, le Canada importe du charbon étranger en quantité considérable. C'est exactement cette situation que les chefs des industries et les gouvernements étudient depuis plusieurs années. Depuis quelque temps, le Canada importe beaucoup moins de charbon et on croit être à la veille de résoudre l'important problème.

En ce qui concerne l'Alberta, c'est une province privilégiée au point de vue du combustible. Non seulement elle possède une quantité énorme de houille mais elle jouit également d'un immense réservoir de gaz naturel utilisé en plusieurs villes pour le chauffage de même que pour l'éclairage.

Le marché domestique ou plutôt provincial

pour la houille de l'Alberta est assez actif, mais la province cherche à étendre le plus possible la vente du rendement de ses houillères. Il y a huit ou dix ans une campagne active fut commencée à cet effet. On voulait vendre du charbon de l'Alberta dans le Manitoba et dans l'Ontario. Ce n'est que depuis quelques années seulement que cet objectif a été partiellement atteint.

L'Alberta ne possède pas d'anthracite, excepté un dépôt découvert dans les Montagnes Rocheuses à l'ouest de Calgary. Il a été montré que la houille de l'Alberta est d'une excellente qualité pour le chauffage et par conséquent peut être utilisée pour des fins domestiques aussi bien qu'industrielles.

A la suite de la vigoureuse campagne poursuivie depuis quelques années, la houille canadienne remplace peu à peu le charbon américain.

Ainsi, l'Alberta vend beaucoup plus de charbon dans l'Ontario que par le passé, la vente pour la saison d'hiver dépassera cinquante mille tonnes. Avant longtemps des milliers de maisons de cette province seront chauffées avec du charbon de l'Alberta.

## Quelques conseils

Au commencement de l'année un homme d'affaires en vue d'Ontario, M. T. F. Monypenny, trésorier de l'Association des manufacturiers canadiens, a donné trois conseils aux manufacturiers, aux marchands en gros et aux détaillants qui, dans son opinion, sont de nature à améliorer le commerce en Canada. Ces conseils sont les suivants:

Cesser de vendre les marchandises au-dessous du prix coûtant; cesser de donner des primes dont le but est d'augmenter la concurrence pour l'autre marchand; vendre les marchandises à leurs mérites à un profit raisonnable.

Si ces conseils étaient observés il y aurait plus de plaisir et beaucoup plus de prospérité dans le commerce. Ce sont des conseils sages, mais, pour en retirer tous les bénéfices, il faudrait qu'ils soient d'une application générale.

Le client en aurait autant de bénéfice que le marchand ou l'industriel.

La vente au-dessous du prix coûtant est fortement dénoncée par tous les hommes d'affaires et ceux qui la pratiquent, comme méthode régulière de commerce, ne peuvent le faire qu'à leur détriment et à celui de tous ceux qui sont directement intéressés dans leur commerce ou dans leur industrie.

Les manufacturiers sont intéressés à ce que le commerce augmente, mais d'une manière régulière et stable. Personne plus qu'eux aimeraient à voir l'emploi augmenter partout et à des gages raisonnables. Ceux qui lancent continuellement le reproche aux industriels, ne sont probablement pas sans reproches eux-mêmes. On ne peut expliquer comment il se fait que l'on reproche facilement aux manufacturiers des choses qui seraient même contre leurs propres intérêts si elles existaient réellement.

Ces manufacturiers désirent la plus grande prospérité possible dans tous les domaines, l'emploi à son maximum, de bons prix pour les denrées agricoles et de bons gages pour les ouvriers.

Ce sont dans ces conditions seulement que les industries, elles-mêmes peuvent prospérer.

—Le Nouvelliste.

## En Passant...

A part les muets, qui peut se vanter de n'avoir tenu de propos séditieux?

Si des lèvres rouges sont un signe de santé, nos jeunes filles se portent assez bien, Dieu merci!

La parole est d'argent—mais n'essayez pas de vous en servir pour payer vos créanciers.

Lors du séjour du jeune prince d'Éthiopie à Londres, un grand dîner fut organisé au Foreign Office dans la salle dite de "Locarno". Assis entre sir John Simon et le duc de Gloucester, troisième fils du roi, le jeune prince qui ne parle pas l'anglais, se servit de la langue française pour converser avec ses illustres voisins.

Notre ambassadeur dans la capitale britannique, qu'on mit au courant, tint à féliciter l'héritier du Roi des Rois de cet hommage rendu à notre langue.

Voilà bien, en effet, une preuve de l'universalité du français.

L'expérience apprend que chaque fois qu'on se refuse à voir Dieu au-dessus des intérêts terrestres, l'horizon va se rétrécissant et l'on est bien près d'ignorer la bassesse de leur origine et l'insuffisance de leurs efforts.

Celui qui voudrait séparer les intérêts nationaux des intérêts religieux, la cause de la patrie de la cause de l'humanité, prétendrait animer des corps sans âme.

Restent périssables et condamnées au suicide les œuvres qui ne comptent que sur les forces humaines, nées périssables.

LE PASSANT.

## Bribes d'histoire locale

par  
Philippe d'Armor

### MISSION DU LAC SAINTE-ANNE

#### CHAPITRE DIXIÈME

#### DEVELOPPEMENTS IMPORTANTS — 1856-1861

(Suite)

Enfin nous ne sommes plus qu'à un arpent, nous commençons à apercevoir la Mission. A notre sortie du bois, la cloche de la chapelle se met en branle pour annoncer notre arrivée. Presque tout le monde est à la messe dans la prairie, mais les personnes alors à la mission se réunissent pour remercier avec nous le bon Dieu de notre heureux voyage. Un salut solennel, suivi du Te Deum, fut chanté. Nous sortîmes ensuite de l'église pour saluer ce nouveau peuple, qui devenait nôtre. Cette cérémonie achevée, le R. P. Lacombe nous conduisit à notre maison, qui est à quatre perches de l'église.

Il était deux heures de l'après-midi lorsque nous nous mîmes à table pour notre dîner. Les Révérends Pères avaient eu la bonté de différer leur repas jusqu'à ce que nous fussions arrivés. Après notre copieux dîner, le R. P. Lacombe nous invita à aller visiter la résidence des Pères. Cette résidence est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de haut et de trois de large. L'intérieur est divisé en trois; deux chambres à coucher et une petite salle. En fait, c'est une petite maison d'une vingtaine de pièces de long par une quinzaine de large, enduite de terre et couverte d'écorce; elle a quatre petites fenêtres de quatre vitres de



## Chronique de l'A.C.F.A.

L'orateur ajouta qu'il serait inutile d'engager la province dans les dépenses d'une élection complémentaire.







## DE NOUVEAUX SUCCÈS POUR LA METROPOLITAN

Enormes dividendes payés  
pour la troisième fois  
dans l'histoire.

La Metropolitan Life Insurance Company soumet, aujourd'hui, à ses vingt-cinq millions d'assurés, le rapport financier de 1933 qui révèle, comme traits marquants, les paiements faits aux assurés pour un montant total plus élevé que jamais; un accroissement de l'actif; la répartition aux assurés du troisième des plus forts dividendes de l'histoire de la compagnie. Le rapport rappelle encore que la compagnie est absolument mutuelle et qu'elle n'a pas d'actionnaires.

Ce rapport est en lui-même une preuve évidente de la confiance du peuple du Canada et de celui des États-Unis dans la protection stable qu'offre l'assurance-vie. En effet, la Metropolitan a versé plus de deux milliards de dollars à ses assurés et à leurs bénéficiaires, au cours des cinq dernières années.

En 1934, la somme de \$95,230,452 est mise en réserve afin de servir des dividendes aux assurés. L'échelle régulière des dividendes répartis au titre des polices à primes courantes est la même que celle de l'année passée. Si l'on tient compte de la répartition des dividendes de 1934, il apparaît que, depuis le début de ses opérations, la Metropolitan a payé ou octroyé à ses assurés, sous forme de bonus ou de dividendes, un montant de \$918,472,210. De ce montant, \$400,000,000 ont été réalisés et répartis au cours des quatre dernières années.



HARRY D. WRIGHT

Troisième vice-président et gérant, en Canada, de la Metropolitan Life Insurance Company qui révèle une augmentation de placements dans le Dominion.

Dans un commentaire sur les activités de la compagnie, le troisième vice-président, M. Wright, gérant au Canada, s'exprime ainsi: "En 1933, nous avons plus versé à nos assurés du Dominion qu'en aucune autre année écoulée depuis le début de notre entreprise au pays, en 1872. C'est ainsi, qu'au cours des cinq dernières années, le montant total des argentés payés a atteint \$110,074,442". M. Wright fait encore remarquer que les placements effectués par la Metropolitan Life au Canada, ont été portés, au cours de l'année, à \$246,233,408, et que le total des assurances en vigueur au pays ont dépassé un milliard de dollars.

Le 31 décembre, l'actif de la compagnie était de \$2,860,761,191; c'était une augmentation de \$213,330,033 sur l'année précédente. On a fait remarquer que l'un des principaux changements opérés dans l'actif, au cours de l'année, a été dû à l'acquisition plus considérable d'obligations, notamment d'obligations des gouvernements, des provinces, des États et des municipalités, et à l'augmentation des dépenses en caisse, ce qui a mis à la disposition de la compagnie des disponibilités plus considérables. Le revenu total de la compagnie, pour l'année, s'est chiffré à \$811,233,008. Ce montant a été amplement suffisant pour répondre à toutes les demandes de l'année, pour verser aux assurés les sommes dues pour payer les frais d'administration, pour faire à la réserve les dépôts additionnels nécessaires, et, enfin, pour augmenter la caisse de surplus et la porter à \$246,233,408. On a parlé d'un autre élément de sécurité constitué par le fonds de \$45,000,000 affecté aux éventualités.

Les paiements faits, en 1932, aux assurés de la Metropolitan et aux bénéficiaires de ceux-ci, ont atteint le demi-milliard. Or, ces paiements ont été exécutés d'urgence, en 1933, car on y a versé \$580,000,000 en bénéfices au décès, en dotations parvenues à échéance, en rejets en dividendes, en bénéfices d'incapacité, en rachats de polices, etc. De ce dernier montant total, on a payé pour sinistres mortuaires la somme de \$151,580,374 et on a payé, à des assurés vivants, la somme de \$100,000,000.

En 1933, le montant total des assurances émises, réintégrées et augmentées, a été de \$1,174,074,474. De ce montant, \$1,583,300,706 ont été souscrits dans la branche ordinaire; \$1,255,070,530 dans la branche industrielle à primes hebdomadaires ou mensuelles; \$86,223,330 dans la branche collective. La souscription a été faite à une allure, pour chaque jour ouvré de l'année, de 35,000 polices formant la somme de \$10,513,227 d'assurances. La branche ordinaire a connu, en 1933, une augmentation de \$1,583,300,706 ce qui l'emporte sur 1932 dont l'augmentation avait été de \$1,571,533,135.

Le montant total des assurances en vigueur auprès de la Metropolitan Life à la fin de 1933, était de \$13,802,084,618; ce montant a permis à la Metropolitan de conserver la suprématie parmi toutes les compagnies d'assurances sur la vie. Du montant total d'assurances en vigueur, \$3,680,230,410 appartiennent à la branche ordinaire; \$8,454,452,026 à la branche industrielle; et \$2,442,270,348 à la branche collective. En plus, les assurances accident et maladie en vigueur se chiffrent à \$1,213,622,700 de capital assuré au décès et à \$12,536,918 d'indemnité hebdomadaire. Le nombre des polices d'assurance-vie comprises dans le montant total en vigueur était de 41,880,510; dans ce nombre, il faut comprendre 1,872,614 vie protégée par des contrats collectifs.

# Chiffres éloquentes

La Metropolitan publie des chiffres tirés de son compte rendu annuel de 1933, et fait des comparaisons qui montrent comment elle a traversé les cinq années difficiles qui se sont écoulées depuis 1928.

DURANT une période de dépression mondiale comme on n'en a peut-être jamais vu, l'institution de l'assurance sur la vie, dans l'Amérique du nord, a obtenu des résultats qui commandent l'admiration de toute personne en mesure de les apprécier.

Du 1er janvier 1929 au 1er janvier 1934, la Metropolitan, qui compte plus de 25,000,000 d'assurés sur la vie — près de 1/5 de la population totale du Canada et des États-Unis — a payé à ses détenteurs de polices et à leurs bénéficiaires plus de 2 milliards (\$2,000,000,000).

Durant la même période, les assurés à la Metropolitan, par leurs versements de primes, ont contribué à accroître de plus de 1 milliard (\$1,000,000,000) les valeurs actives qui sont

conservées pour être distribuées plus tard à eux-mêmes et à leurs bénéficiaires.

Après le paiement, durant cette période, de plus de 450 millions (\$450,000,000) en dividendes aux assurés, le surplus de la compagnie accusait une augmentation de plus de 100 millions (\$100,000,000).

Ces chiffres, qui sont ceux d'une seule compagnie, sont un témoignage éclatant de la confiance que les gens du Canada et des États-Unis ont dans la sécurité et la protection de l'assurance sur la vie.

L'assurance sur la vie offre le moyen le plus efficace et le plus satisfaisant de s'assurer l'avenir à soi-même et aux siens.

	31 décembre 1928	31 décembre 1933	Augmentation en 5 ans
Actif . . . . .	\$2,695,475,965.64	\$3,860,761,191.39	\$1,165,285,225.75
Réserve statutaire des polices . . . . .	2,374,118,707.00	3,358,462,467.00	984,343,760.00
Autres obligations . . . . .	161,281,258.71	216,175,691.68	54,894,432.97
Surplus, y compris la réserve pour les éventualités . . . . .	160,075,999.93	286,123,032.71	126,047,032.78
Assurances en vigueur . . . . .	16,371,956,002.00	18,802,984,818.00	2,431,028,816.00
Dividendes payés aux assurés . . . . .	Durant 1928 67,904,719.32	Durant 1933 101,790,536.56	Total en 5 ans 450,608,045.72
Total des versements aux détenteurs de polices et aux bénéficiaires (dividendes compris) . . . . .	283,396,831.69	572,679,580.85	2,319,359,211.70

## Compte rendu pour l'exercice terminé le 31 décembre 1933

(selon le rapport annuel déposé au Département des Assurances de l'Etat de New-York)

Actif . . . . .	\$3,860,761,191.39	Assurances-vie en cours	
Passif		Assurances Ordinaires . . . . .	\$9,936,236,416.00
Réserve statutaire des polices . . . . .	\$3,358,462,467.00	Assurances Industrielles (primes hebdomadaires ou mensuelles) . . . . .	6,424,469,056.00
Réserve pour les dividendes payables en 1934 sur:		Assurances Collectives . . . . .	2,442,279,346.00
Polices Industrielles . . . . .	\$45,232,899.00	Total des assurances en cours . . . . .	\$18,802,984,818.00
Polices Ordinaires . . . . .	48,188,553.00	Nombre des polices en vigueur (y compris 1,352,614 certificats d'assurance collective) . . . . .	41,660,510
Polices Maladie et Accidents . . . . .	1,809,000.00	Assurances-vie émises, remises en vigueur et accrues moyennant versement de primes en 1933: \$3,174,994,475. Ordinaires: \$1,583,300,706; Industrielles: \$1,505,470,439; Collectives (excepté l'accroissement sur polices collectives): \$86,223,330.	
Réserve totale pour les dividendes . . . . .	95,230,452.00	Assurances Maladie et Accidents en cours . . . . .	
Toutes autres obligations . . . . .	120,945,239.68	Capital assuré . . . . .	\$1,213,622,700.00
Réserve pour les éventualités . . . . .	43,000,000.00	Indemnité hebdomadaire . . . . .	12,536,918.00
Fonds non attribués (surplus) . . . . .	243,123,032.71	Dividendes payés aux assurés jusqu'à ce jour, plus ceux déclarés pour 1934 . . . . .	\$918,472,210.17
	\$3,860,761,191.39		
Recettes en 1933 . . . . .	871,233,003.33		
Augmentation de l'actif en 1933 . . . . .	91,388,766.11		

Remarque — Les valeurs employées pour les actions et les obligations non soumises à l'amortissement sont celles qui ont été fournies par l'Assemblée Nationale des Commissaires d'Assurance. Sur la base des valeurs au cours de bourse, au 31 décembre 1933, des actions et des obligations non soumises à l'amortissement, l'actif total est de \$3,837,723,706.21, la réserve pour les éventualités \$19,962,514.82 et les fonds non attribués (surplus) \$243,123,032.71.

## AFFAIRES CANADIENNES

Assurances en cours au Canada, à la fin de 1933 . . . . .	\$1,008,213,378	Placements au Canada . . . . .	\$246,233,408.08
Ordinaires . . . . .	\$580,219,441	Obligations du Dominion et autres, garanties par le gouvernement \$51,200,019.77	
Industrielles . . . . .	353,058,040	Obligations Provinciales et Municipales, garanties par les provinces et les municipalités . . . . .	111,459,189.60
Collectives . . . . .	64,936,197	Autres Placements . . . . .	83,574,198.71
Assurances émises au Canada en 1933 (y compris les assurances rétablies et accrues) . . . . .	\$213,638,854	Polices en vigueur au Canada (y compris 50,681 Certificats d'Assurance Collective) . . . . .	2,648,986
Ordinaires . . . . .	\$116,438,139	Ordinaires . . . . .	397,399
Industrielles . . . . .	95,524,241	Industrielles . . . . .	2,215,006
Collectives (sans les augmentations) . . . . .	1,676,474	Collectives (certificats) . . . . .	36,581
		Paiements aux porteurs de polices canadiens, en 1933 . . . . .	\$30,756,783.92

# METROPOLITAN LIFE INSURANCE COMPANY

Bureau chef: NEW-YORK

FREDERICK H. ECKER  
président

LEROY A. LINCOLN  
vice-président et avocat-conseil général

La Metropolitan est une  
compagnie à forme mutuelle.  
Elle n'a pas d'actionnaires.



Tous ses biens sont  
conservés pour le bénéfice  
de ses assurés.

Bureau Chef Canadien: OTTAWA

HARRY D. WRIGHT

troisième vice-président et gérant pour le Canada

"Au Service du Canada depuis 1872"



## GIROUXVILLE

Félicitations à "Québécois" de Jousard pour sa nouvelle charge de correspondant à la Survivance!

Décès. Le Dr Achille Besner, corne de la paroisse de Valleyfield et confère de notre curé, est décédé subitement la semaine dernière d'une angine de poitrine. La semaine suivante, en ses sœurs, religieuses mourait à Huntingdon, Qué.

Sympathies à la famille de la part des anciens de Valleyfield et de Rigaud.

Conférence sur la "Vie rurale", M. Geo. Bouchard, député de Kamouraska, professeur à l'école d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière et secrétaire de folklore bien connu, donnait une conférence des plus pratiques à Cochrane, Ont. Nous en extrayons les passages suivants:

"En ces temps de dépression, c'est vers la terre que les sans-travail des villes tournent un regard affamé. Si l'esprit de concorde qui anime cette assemblée mûre pouvait se propager de par le Canada, la crise serait vite éliminée. Comme les constructeurs de la Tour de Babel, nous sommes devenus jaloux par la confusion des langues. Nous avons amplement de matière première, des entrées d'œuvres abondantes. Le plus grand mal social est le manque de relations cordiales entre les différentes classes de la société. Les hommes d'affaires et les professionnels parlent une langue et les cultivateurs, une autre. Les occasions de s'instruire, de s'entendre, comme celle-ci, sont trop rares. La ville, avec son brouhaha industriel, n'entend que trop faiblement la voix des sillons.

Notre population est trop urbanisée, trop industrialisée, elle est toute "piastre et centimes". Un terrien comme moi, vivant deux semaines en bas de Québec, ancré au sol par dix générations de cultivateurs, je suis peut-être un peu trop vieille-mode. Québec, avec la plus grande proportion de routes, possède la moindre proportion de routes de direction d'autos.

Nous avons trop abandonné la civilisation rurale. Les nations qui l'ont conservée s'en trouvent mieux. L'Angleterre retourne à sa tradition rurale, le déjà perdue. Dans l'Europe centrale, on est émerveillé du développement artistique et du bonheur des paysans.

Pour atteindre la solution de la crise, nous devons tous travailler ensemble à développer une vraie civilisation rurale, but qui ne sera pas atteint tant que seul le citadin sera considéré comme habile. Il nous faut écarter deux civilisations distinctes, l'une, urbaine, l'autre, rurale; toutes deux coopérant au même but et sans méfiance mutuelle. La ville doit se apostropher. Tous bienvenus.—Corr.

rendre compte que l'agriculture est l'industrie primordiale. C'est à son propre désavantage que la ville attire les campagnards; le cultivateur à l'esprit citadin est malheureux, tandis que le terrien à l'esprit rural est heureux. Quand on élève des garçons d'habitants avec l'idée que les automobiles des villes sont la classe heureuse, on sème la toupie, car le vrai bonheur est réellement bien loin des citadins roulant une auto de par les campagnes.

Nous avons besoin d'un enseignement scolaire plus conforme aux exigences rurales. Les garçons de campagne ont droit de savoir la vérité et l'on doit leur faire comprendre ce qu'ils perdent en désertant la terre. Le mouvement de retour au sol, tel qu'il fonctionne actuellement, ne semble pas donner les résultats prévus. C'est une formule explicite. Ce n'est pas tant les assés qu'il faut renvoyer à la campagne que les fêtes et les cours. On doit revenir à la terre avec fierté et non comme moyen de secours. Comme vous anctères l'école, comme vous l'êtes vous-mêmes, vous devriez être fiers de cultiver le sol. Si la crise du chômage nous fait penser plus au point de vue national, elle aura été de quelque utilité.

Le problème du chômage résulte d'un exode trop grand vers les villes avec tous leurs attrait, parce que dans les campagnes, il semble qu'il y a un manque de centres urbains. Ce n'est pas tant un agrandissement de territoire agricole que d'augmenter la population rurale, car la terre ne refuse jamais le pain à ceux qui l'aiment.

Voilà les possibilités. ... Douter de l'avenir serait douter du talent de nos chefs. ... Si les membres d'une classe sociale ne voyaient que des frères dans les autres classes, nos problèmes seraient vite résolus.

Le confédéré fut remercié par M. Dan. Pomerleau, agronome de Cochrane, ancien élève de M. Bouchard, et autrefois l'un des nôtres en Alberta, ainsi que sa digne épouse, Mlle V. Clément, ancienne institutrice à Beaumont. Il fut dit que tous les deux ont gardé un souvenir impérissable de leur séjour en Alberta et vice-versa.

Soirée familiale. Invitation est faite à nos voisins et amis d'assister à une soirée familiale sous la présidence de M. J. C. Bouchard, O.M.I., à 8 h. dimanche 4 mars. Petits drames, musique et conférence par Mgr le vicaire apostolique. Tous bienvenus.—Corr.

## JOUSSARD

Va et vient. Vendredi le 16, M. Christensen, inspecteur des agences indiennes pour l'Alberta, M. Paul L'Heureux, agent des Indiens, et Mme L'Heureux, ont pris le souper à l'école indienne St-Bruno de Jousard.

Le R. P. Fabre, O.M.I., curé de McLennan, était au presbytère de Jousard, samedi le 17. Il est reparti pour McLennan samedi-après-midi.

Mardi le 20, S. Exc. Mgr Guy, O.M.I., les RR. PP. Boyer, O.M.I., d'Edmonton, et Demers, O.M.I., de Big Prairie, étaient à la mission. Tous les trois sont partis pour Edmonton sur le train du lendemain.

Mercredi le 21, le R. P. Beugnot, O.M.I., supérieur de la mission du Wabasca arrivait au presbytère de Jousard. Le R. P. Floch, O.M.I., le ramenait de Grouard.

Le R. P. Falher, O.M.I., curé de Jousard et principal de l'école indienne, est allé à Grouard mercredi le 21. Il est revenu le lendemain, dimanche, de Notre-Séigneur. "Allez, enseignez toutes les nations."

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

## Lettres de nos lecteurs

Nous publions sous cette rubrique les lettres d'intérêt général que l'on nous adresse. Toute communication doit être accompagnée du nom et de l'adresse de l'envoyeur.

## A propos d'une lettre

Le 23 février 1934.

Monsieur le rédacteur,

"La Survivance"

Une lettre (1) adressée aux lecteurs du "Western Catholic" et signée par le rédacteur-adjoint, M. l'abbé R. V. Britton, vient de me tomber entre les mains.

On annonce une loterie pour payer l'intérêt de la dette accumulée par le journal,—"on prétend être "the only Catholic paper in Alberta". On prétend encore que ce hebdomadaire doit desservir les 168,000 catholiques de notre province, en suivant le mandement de Notre-Séigneur: "Allez, enseignez toutes les nations."

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

Je comprends bien que ce soit le journal officiel approuvé par les autorités diocésaines; mais de la conclusion qu'il est le seul journal catholique de la province, c'est un peu fort! Le fait est qu'étant le journal officiel, il est destiné plus particulièrement à être l'organe de pensée religieuse des quelque 30,000 catholiques de langue anglaise.

## Cartes Professionnelles

"Nous vous servons mieux"

C.-E. GARIFFY

Avocat-Notaire

Ch. 40 10004 avenue Jasper

Tél. 21347

L.-A. GIROUX, M.P.P.

Giroux & Fraser

Avocats et Notaires

Argent à prêter

Edifice Banque Canadienne Nationale

PAUL-EMILE POIRIER, B.A., LL.B.

Avocat

Milner, D'Arce, Poirier & Martland

Edif. Banque Royale

Avenue Jasper Edmonton, Alta.

S. A. G. BARNES

Etabli en 1906

Assurances: vie, feu, maladie, autos, etc.

Placements. Aviseur financier

Tél. 21313 Suite 507-8, 10057 ave Jasper

DR W.-A. MORGAN

Dentiste

Au-dessus du Théâtre Strand

Le soir sur rendez-vous

Tél. Bureau: 24918; Résidence: 25487

Edmonton

DR C.-H. LIPSEY

Dentiste

Heures 9 h. à 5 h. 30

301 Edif. Tegler

Nous parlons français

DR A. CLERMONT

Dentiste

Docteur en chirurgie dentaire

230 Edif. Birks. Angle 104e rue et Jasper

Tél. 25838—Résid. 52113

DR E. BOISSONNEAU, B.L., M.D.

Médecin et chirurgien

Bureau, 324 Edifice Tegler

Edmonton Alberta

Tél.: 21612

DR JOSEPH BOULANGER

Médecin-chirurgien

No 10018 102A avenue

Tél. 22690

Edifice Boulanger

(En face de Palais de Justice)

DR A. BLAIS

Médecin et Chirurgien

3e étage, Edifice Banque de Montréal

Angle 1ère rue et avenue Jasper

Tél. 24639

DR W. HAROLD BROWN

Médecin-chirurgien

Pratique limitée aux maux des yeux, oreilles,

nez et gorge

No 32, 3e étage, Edifice Banque de Montréal

Tél. 21310

Edmonton, Alta.

LA PARISIENNE DRUG CO., LTD.

Spécialité de produits français

Commandes par la poste

10524 ave Jasper

Edmonton

Tél. 26374

J. ERLANGER

Optométriste

Spécialité: Examen des yeux

Tratement de la vue. Ajustement de verres

303 Edif. Tegler

Edmonton, Canada

Tél. 27463—Rés. 26587

North American Life—Une Compagnie

Mutuelle

J. O. PILON

représentant

823-825 Edifice Tegler, Edmonton

Bureau, Tél.: 24268 Résid., Tél.: 26590

## - Cartes d'Affaires -

"Votre satisfaction est notre succès"

Régulateur des montres pour le C.P.R.

IRVING KLINE

10123 101e rue, Edmonton, Alta. Tél.: 25264

Montres bracelet Bulova, Senior, 15 joyaux

\$20.75 et \$24.75

Votre crédit est bon chez Irving Kline

P.-A. COLBERT

Bijoutier et orfèvre

Attention spéciale aux communautés religieuses

9514 avenue Jasper

Tél. 24471

ALBERTA DECORATORS

J. et H. Thwaites

Peinture, Décoration, Papier tenture

Tél. 22778

10520 97e rue Edmonton, O.M.I.

CAREY ELECTRIC

Entrepreneurs électriciens

Appareils électriques, Lampes à bridge

et abat-jour

Tél. 22772 10048 109e rue

EDMONTON RUBBER STAMP

Co., Ltd.

Fabricants d'étampes en caoutchouc

et de sceaux

10037 101A ave. Edmonton

Tél. 26927

COUTTS MACHINERY CO., LTD.

Th. Coutts, gérant

Canadiens français venez me voir

10569 95e rue

Tél. 25723

Tél. 24702

Pour vos travaux d'impressions

Adresses-vous à

"L'Imprimerie 'La Survivance' Ltee

10010 109e rue

A LOUER

Graines éprouvées par le Gouvernement.

Permettez-nous de soumissionner pour vos

graines de fourrage, tel que Alfalfa du nord,

trèfle de senteur, Alsike, timothée, Brome et

Western Ryegrass. 2 grains à la livre et 4 à la

Capital Seed & Poultry Supply

10189 99 rue

Téléphone 21342

MacCOSHAM STORAGE & DISTRIBUTING CO., LTD.

Emmagasine et transport



## NOUVELLES D'EDMONTON

### Coin des BONNES AMIES

Nous aurons notre assemblée mensuelle lundi prochain, le 5 mars, à 8 h. 30, chez Mlle Alice Lemieux, 9543 108ème avenue. Nous comptons sur la présence d'un grand nombre de membres.

La secrétaire.

### Dans le deuil

M. et Mme Hector Girard, 8511 112ème avenue, viennent d'être cruellement éprouvés par la mort de leur petite fille, Françoise, décédée mercredi 21 février, à l'hôpital Royal Alexandra, après huit jours de souffrances résultant d'un bain accidenté en eau bouillante. Elle n'était âgée que de 2 ans et 9 mois. Les funérailles ont eu lieu le 26 février à l'église de l'Immaculée Conception. Les porteurs étaient Hector Goulet, Edouard, Paul Fillion et Roméo Girard.

M. et Mme Girard remercient tous ceux qui leur ont offert des sympathies à l'occasion de cette épreuve.

## La Passion de Notre-Seigneur

On interprétera ce drame dans notre ville au mois de mars

Cette année, à Oberammergau, on interprétera pour la trois-centième fois le fameux drame de la Passion qui a déjà fait accourir des foules des quatre coins du monde. Comme dans le passé, des milliers de personnes viennent de partout pour assister à cet unique spectacle. Nombreux sont ceux qui y ayant déjà assisté retourneront à Oberammergau pour être les témoins de l'interprétation des souffrances et de la mort du Christ.

Persone ne se fatigue de penser à un programme d'une grande élévation morale et d'en parler avec respect. Ses ouvrages, ses pensées sont respectueusement et soigneusement conservées par tous. Chacun désire que se produise l'occasion de voir des faits illustrant ces merveilleuses scènes et ces actes de bonté. Tel est Notre-Seigneur aux yeux de tous. C'est pourquoi, le drame de la Passion qui sera interprété dans quelques semaines devrait être considéré par les catholiques comme un événement attendu avec impatience. Le drame de la Passion n'est pas une pellicule cinématographique. C'est le vivant portrait des souffrances et de la mort de Jésus-Christ. Les citoyens d'Edmonton doivent considérer comme un honneur et un privilège l'occasion d'assister à l'interprétation du drame de la Passion.

### IMMACULEE CONCEPTION

Les jeunes du Club La Salle vont inviter à une séance dramatique et musicale qu'ils organisent pour dimanche le 4 mars. Cette séance aura lieu dans la salle paroissiale. L'entrée sera de 25 sous. Venez passer une soirée agréable et encouragez ces jeunes par votre présence. N'oubliez pas les dates de notre bazar—19, 20, 21 et 22 avril.

### COLLEGE ST-ANTOINE

C'est avec joie que nous avons vu revenir les temps froids qui nous permettent de jouer encore au goudron. Jeudi dernier notre équipe senior remporta une victoire décisive sur le Sacré-Coeur avec un résultat final de 5-0. Cette partie fut très rapide et tous les joueurs firent preuve d'habileté. Comme notre équipe est en tête de la ligue, nous espérons jouer les finales cette semaine et remporter le trophée.

Dimanche dernier nos joueurs ne furent pas aussi heureux avec les élèves du collège des Jésuites. Ils parurent tout dépaysés sur cette patinoire étrangère et oublièrent leur beau jeu de combine qui les a placés en tête de la ligue. Le collège des Jésuites remporta la victoire avec le résultat final de 6-3.

Dimanche soir à Beaumont, sur l'invitation de M. Belhumeur, secrétaire général de l'A.C.F.A., notre cercle dramatique français interprétera avec un grand succès deux comédies françaises "A qui le veau" de Botrel, et "Consultations gratuites", de R. Roy. Les acteurs se sentaient à l'aise devant ce nombreux et sympathique auditoire de bons canadiens. Nous remercions cordialement M. R. curé et M. P. Poirier d'avoir daigné fidèlement nous honorer de leur présence. C'est là un excellent moyen d'encourager nos jeunes à se perfectionner dans notre belle langue française et à une fois prières et religieux eux aussi se dévouent corps et âme pour les intérêts du français dans l'ouest canadien.

### SAINT-JOACHIM

Journée de l'A.C.F.A. Dimanche prochain, le 4 mars, nous aurons une journée spécialement consacrée à notre Association canadienne-française à Saint-Joachim. D'abord nous chanterons la grand'messe de 11 h. pour obtenir les bénédictions du bon Dieu sur les Œuvres de notre Association.

Le soir, à 8 h., nous aurons une soirée dramatique et musicale avec une partie oratoire. Le R. P. L. Binet, O.M.I., curé de Saint-Albert, nous fera un discours sur la manière de conserver et développer la mentalité canadienne-française chez nos enfants. Une invitation cordiale est faite à tous les paroissiens d'abord ainsi qu'à tous les Canadiens français de langue française de la ville et des environs. L'entrée est libre, cependant les membres du Cercle Saint-Joachim seront heureux de recevoir une contribution volontaire.

Nos malades. C'est avec regret que nous apprenons la maladie soudaine et grave de M. Georges Riopel. Nous espérons que les bons traitements et les prières de tous ses amis le rétabliront au plus tôt.

Un de nos bons amis aussi, M. J. B. Banville, est sérieusement malade à l'hôpital Général; nos sympathies et nos prières lui sont assurées.

Dames Saint-Joachim. Nos dames n'oublieront pas leur assemblée mensuelle vendredi soir, à 8 h. 15 à la salle paroissiale.

### BEAUMONT

La semaine dernière était de passage au presbytère ainsi que chez les Rév. Filles de Jésus, M. l'abbé Kotchen, de l'Immaculée Conception.

M. et Mme Alex. Billeaud ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une petite fille, baptisée sous les noms de Marie Alice Georgette. Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Morin, de Calédon.

Dimanche le 25, le cercle local de l'A.C.F.A. donnait une soirée au profit de cette société. Malgré le froid, l'assistance était nombreuse. Les éloges des RR. PP. Francisques nous donnèrent deux intéressantes conférences qui nous ont bien fait rire et admirer l'assistance avec laquelle chaque acteur jouait son rôle. Nous remercions ainsi que le bon Père qui les accompagnait et espérons les revoir encore.

M. et Mme Paul-Emile Poirier nous donna conseil quelques renseignements sur l'A.C.F.A. depuis ses débuts jusqu'à nos jours. Nous espérons que M. Poirier aura aidé au recrutement de nouveaux membres à Beaumont. De tout cœur nous le remercions et lui disons de venir encore démontrer par son esprit si canadien-français la nécessité qu'il y a d'avoir une A.C.F.A. un journal tel que la Survivance et des collèges canadiens-français, enfin de mieux s'unir pour la même cause: notre langue. Enfin le R. P. Gaborit remercia les acteurs ainsi que le Rév. Père qui les accompagnait et MM. Poirier et Coulombe.

C'est M. Emile Clément de Beaumont qui remplaça M. George F. Harris, agent d'assurance pour les Incendies, décédé subitement à Edmonton—Corr.

## Recrutement des membres-amis de l'A.C.F.A.

La campagne des membres-amis achève son deuxième mois. Déjà les retours du dehors de la province et de nos cercles sont très encourageants. Nous comprenons que beaucoup d'entre eux ne nous ont pas encore envoyés leurs rapports parce qu'ils le recrutement n'est pas tout à fait satisfaisant et qu'on attend vers la fin pour nous faire parvenir un seul rapport complet.

Moins de 10 p. 100 des personnes et des associations à qui nous nous sommes adressées, pour nous aider dans cette campagne, nous ont répondu et tout indique que cette première campagne sera un immense succès. Nous remercions bien sincèrement tous ceux qui se dévouent en faisant des sacrifices pour assurer la survivance de notre cause. Nous publions des lettres reçues dernièrement de la province de Québec. Nous joignons en public beaucoup comme ça, mais l'espace nous manque et ces lettres suffiraient pour démontrer avec quel esprit notre campagne fut reçue au dehors.

Le Juvenat, S. . . P.Q., 15 février 1934.

M. le secrétaire.

Votre lettre a trouvé un écho sincère dans nos cœurs qu'elle a profondément émus. Votre grande dévotion, c'est la nôtre, dans celle de la cause canadienne-française et celle plus sainte encore de l'Eglise de l'Ouest.

Malheureusement votre requête trouve nos bourses maigres comme la misère. Nous vous apportons cependant une première offrande. Nous la doublerons, espérons-le. En effet c'est à la mesure de notre amour et de notre admiration pour votre œuvre et votre force d'âme en face du péril que nous voudrions la faire.

Comptez nos sous pour enrichir un peu votre caisse, et pour reconforter votre âme comme pour illuminer le chemin plutôt sombre et triste de l'heure, comptez sur le secours arrivant de nos meilleures prières. Désormais, à chaque séance avant que nous nous séparions, le président réclamera pour l'A.C.F.A. la première partie de l'ave et, de nos soixante-cinq cœurs de futurs prêtres, montera le plus ardent des appels vers la Mère Miséricordieuse des grâces de vie et de résurrection.

Veuillez nous croire vos tout dévoués.

Les membres du cercle . . . du Juvenat.

P.S. Nous recevrons avec plaisir 30 autres cartes de membres-amis.

S. . . Qué., 19 février 1934.

Monsieur,

Secrétaire d'un cercle rural de . . . j'ai reçu les 30 cartes de membres-amis. Je vous envoie mon rapport: toutes payées. Je les ai toutes achetées: c'était plus sûr! Succès!

Bien à vous,

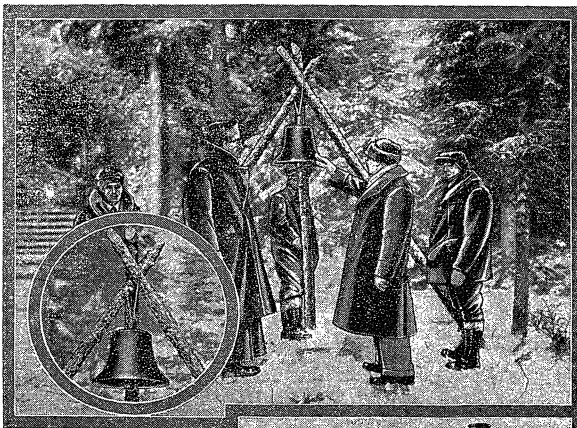
S. . . P.Q., 18 février.

Cher monsieur,

Le Conseil général de . . . a bien reçu les 150 cartes de membres-amis demandées. En retour je vous fais parvenir le chèque no. . . dument

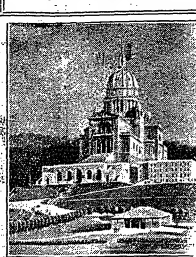
LEO BELHUMEUR, Secrétaire général.

## La Cloche de Lois, Abitibi



Un village nouveau, fondé par des colons français vient de surgir dans le Canton Privé, en Abitibi. L'endroit s'appelle Lois, mais ce nom sera bientôt changé pour celui de Latérid. Comme toute colonie naissante celle de Lois a besoin de beaucoup de choses et c'est pourquoi le Canadian National a juré d'offrir à la future chapelle une cloche qu'il avait en magasin et qui était devenue autrefois sur l'une de ses locomotives faisant le service de la banlieue. Après avoir fait courir deux ou trois générations de banlieusards la cloche, mise au rancart avec la locomotive qui la portait, appellera désormais à la prière la paisible population de Latérid. Quelle noble et édifiante façon de prendre ses invalides! On voit, en haut M. J.-E. Laforte, agent général du service de la colonisation du Canadian National, remettant officiellement à M. l'abbé Jean Bergeron, directeur des missionnaires-coloniateurs de la Province de Québec, le cadeau fait au village de Latérid par le réseau National. En bas, une locomotive affectée au service de la banlieue avec sa cloche. En médaillon la nouvelle cloche. Loin accrochée à son support temporaire. (Photo. Canadian National.)

### Oratoire Saint-Joseph



## Neuvaine à St-Joseph

Du 10 au 19 mars

Depuis le mois de mars 1928 une neuvaine solennelle et universelle comme préparation à la fête de St. Joseph se fait chaque année du 10 au 19 mars. Les amis de St. Joseph par centaines de mille de par le monde participent à cette neuvaine solennelle! Les suppliques faites à ce bon saint ont obtenu des faveurs remarquables.

Afin de pouvoir participer à cette neuvaine, il faut que les intentions soient adressées avant le 10 mars pour être déposées au pied de la statue à l'Oratoire St-Joseph, Côte-des-Neiges, Montréal, P.Q. Une médaille et un feuillet de neuvaine seront envoyés sur demande.

### VILLENEUVE

Notre assemblée du cercle de l'A.C.F.A. de dimanche dernier eut un grand succès. Il y avait une grosse assistance et je suis certain que personne n'a regretté d'être venu à cette réunion. Le R. P. Fortier, du Collège des Jésuites, et M. J. H. Tremblay, agronome bilingue, nous ont éclairés sur bien des points dans leurs discours et ils ont su convaincre même les plus sceptiques. Cette assemblée portera des fruits, j'en suis sûr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

Le 4 mars, dimanche soir, à 8 h., nous aurons une partie de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église. Les prix sont offerts par M. Vital Majoux, vainqueur de l'élection des conseillers pour notre division dans la municipalité de Roy—Corr.

## BIENTOT



TOUJOURS AU PREMIER RANG



Lait -- Crème

ET

Crème glacée "Velvet"

"Dixies"—à la mesure ou en briquettes

Pour toutes occasions

Meilleur goût—Procure plus de satisfaction

EDMONTON CITY DAIRY

Limitée

Téléphone 25151

### PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

Thé vert Japonais, Spécial, la livre . . . 45c

Criblures de thé la livre . . . 35c

ou 3 lbs. pour . . . \$1.00

Thé noir fortement aromatisé.

1 lb. . . 40c, 45c et 50c

Cacao perfection de Cowan prix populaire

Boîte d'une lb. . . 25c

Pruneaux sucrés, gros 50 & 60, 2 lbs. . . 25c

Tabac Ottaman, haché menu, boîte d'une demie lb. 49c

Tabac à pipe Leicester, un bon tabac, boîte d'une demie lb. 49c

De demeure, votre tout dévoué frère de l'Es,

LEO BELHUMEUR, Secrétaire général.

et CO. LTD.

Place du Marché

10159 99e rue. Tél. 27210

Patronnez nos annonceurs

## Livres nouveaux

Le Carême du P. Doncoeur

Pour répondre à la demande qui on a été faite, les sermons que le R. P. Doncoeur, S.J., donne durant le carême à Notre-Dame de Montréal, seront publiés chaque semaine en fascicules. Le premier est déjà paru et est fort intéressant. Il se vend dix sous l'exemplaire. Les autres paraîtront de jeudi en jeudi. On peut se procurer la série complète qui comprendra sept et se vendra au prix réduit de 50 sous. En adressant cette somme à l'Action Paroissiale, 4280 rue Bordeaux, Montréal, on recevra les fascicules à mesure qu'ils paraîtront.

## FROMAGER DEMANDE

Fromager demandé. Ecrite, mentionnant âge, expérience, salaire demandé, etc. O. W. Chrétien, Laisieux, Sask. (16-17)

## Terre à Vendre

A la requête de M. le vicomte R. de Montivault (France) et en vertu d'un jugement de la Cour Suprême d'Alberta, rendu le 12 déc. 1933 et enregistré le 23 du même mois, pour recouvrement d'un hypothèque de \$30,000.00, le G. N.E. Sec. 9, T. 33, R. 25, W. 4, Mer. 160 acres, situé près d'Edmonton (environ trois milles à l'Ouest du Collège des Jésuites) est offert en vente au public. Pour soumissions et renseignements s'adresser à M. H. A. Mackie, avocat, 119 Commercial Bldg., Edmonton. (16-17)

## J. O. PREFONTAINE

21, EDIFICE DE LA BANQUE DOMINION

100e rue et Jasper

Téléphone 22241

LICENSED & BONDED GRAIN MERCHANT

Attention personnelle à tous nos clients.

Avant de vendre venez nous consulter!

Nous sommes toujours content de fournir tous renseignements, sans aucune obligation de votre part.

## AVIS IMPORTANT

Gouvernement de l'Alberta

## RAPPORTS sur L'IMPOT DU REVENU

Les rapports sur l'impôt du Revenu devraient être enregistrés au bureau du surintendant de l'impôt du Revenu, édifice Qu'Appelle, Edmonton. AVANT LE 31 MARS 1934

On peut se procurer des formulaires à n'importe quel bureau du Gouvernement Provincial ou à n'importe quelle banque ou directement du surintendant de l'impôt du Revenu, à Edmonton.

Toutes personnes résidentes, employées ou faisant du commerce dans l'Alberta, sont tenues à l'impôt sur le Revenu, et sujettes aux exemptions prévues par l'acte.

Tous renseignements au sujet des exemptions et la manière de remplir les formulaires sont contenus dans les formulaires elles-mêmes.

Evitez l'amende en vous conformant sans retard à cet avis. On peut obtenir de plus amples renseignements en s'adressant au bureau de l'impôt sur le Revenu, Edifice Qu'Appelle, Edmonton.

HON. R. G. REID, E. M. GUNDERSON, Trésorier Provincial, Sur. de l'impôt sur le Revenu.

Vos lampes de Radio sont-elles en bonne condition?

## LAMPES "RADIOTRON"